

S.M.S.L

INSTRUKCJA OBSŁUGI

DAC Hi-Res Audio

SMSL D300



www.smsl.pl

V1.0

Środki ostrożności

1. Zainstaluj urządzenie w dobrze wentylowanym pomieszczeniu chłodnym, suchym, czystym - z dala od bezpośredniego światła słonecznego, źródeł ciepła, wibracji, kurzu, wilgoci lub zimna.

2. Nie wystawiaj urządzenia na nagłe zmiany temperatury z zimna na gorącą i nie umieszczaj tego urządzenia w otoczeniu o wysokiej wilgotności (np. w pokoju z nawilżaczem), aby zapobiec kondensacji wewnątrz urządzenia, które może spowodować porażenie prądem, pożar, uszkodzenie do jednostki lub obrażeń ciała.

3. Na powierzchni urządzenia, NIE STAWIAJ:

- Innych elementów, ponieważ mogą spowodować uszkodzenie lub odbarwienie na powierzchni tego urządzenia
- Płonących przedmiotów (np. świece), ponieważ mogą spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Pojemników z zawartym w nich płynem, ponieważ mogą spaść, a ciecz wylać, co może spowodować porażenie prądem użytkownika lub uszkodzenie urządzenia.
- Nie przykrywaj urządzenia gazetą, obrusem, zasłoną itp., aby nie blokować wentylacji. Jeżeli temperatura wewnątrz urządzenia wzrośnie, może to spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.

4. Nie używaj siły na przełącznikach, pokrętkach i / lub przewodach.

5. Używaj czystej, suchej szmatki.

6. Nie należy modyfikować ani naprawiać tego urządzenia. Skontaktuj się z wykwalifikowanym personelem serwisowym SMSL, w razie potrzeby.

7. Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas (np. podczas urlopu), odłącz kabel zasilający od gniazda ściennego.

8. Przed przemieszczaniem urządzenia, odłącz kabel zasilający od gniazdka.

9. Używaj tylko napięcia określonego w tym urządzeniu. (230V) Używanie tego urządzenia z wyższym napięciem niż podane jest niebezpieczne i może spowodować pożar, uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała. SMSL nie będzie ponosić odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z użytkowania urządzenia z napięciem innym, niż podane.

10. Aby uzyskać dodatkową ochronę dla tego produktu podczas burzy z piorunami lub gdy jest pozostawiony bez nadzoru i nieużywany przez dłuższy czas, odłącz go od gniazda ściennego. Zapobiegnie to uszkodzeniu produktu z powodu wyładowań atmosferycznych i linii wysokiego napięcia.

Cechy kluczowe:

- Flagowy układ DAC ROHM BD34301EKV, we w pełni zoptymalizowanej wydajności, aby zapewnić THD+N na poziomie równie niskim jak -116dB;
- USB wykorzystujący XMOS XU-208, prawdziwe 32-bitowe rozwiązanie USB, z obsługą PCM do 768 kHz oraz DSD do DSD512;
- Nowy obwód przetwarzania zegara CK-03, w celu uzyskania bardzo niskiego poziomu jitter, co sprawia, że jitter zegara złącza koncentrycznego jest równie doskonały jak USB;
- Wbudowane ekranowanie zasilania, niskosumowe przetwarzanie zasilania, przy jednoczesnej poprawie wydajności energetycznej i niższym zużyciu energii;
- Specjalnie zaprojektowany dyskretny zasilacz ze stabilizacją napięcia zapewnia niskosumowe zasilanie obwodów analogowych;
- Najnowszy układ Bluetooth firmy Qualcomm obsługujący formaty SBC, AAC, aptX, aptX HD, czy LDAC;
- Wysokiej jakości pozłacane złącza wejściowe i wyjściowe;
- Nowo zaprojektowane wysokiej klasy pokrętło wielofunkcyjne;
- W pełni dopasowany kolorowy wyświetlacz o wysokiej rozdzielczości z funkcją wygaszania ekranu;
- Panel wyświetlacza z hartowanego szkła, o wyższej przepuszczalności światła i dłuższej żywotności;
- Wyposażony w pełni funkcjonalnego pilota;
- Certyfikat Hi-Res Japan Audio Association (JAS).

Pilot

Zainstaluj 2 baterie AAA zgodnie z instrukcjami.

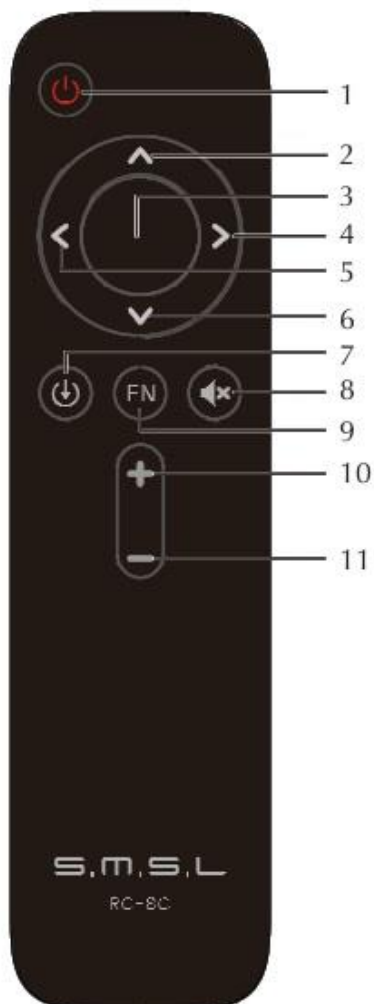
Używając pilota, skieruj go w stronę odbiornika sygnału zdalnego sterowania na jednostce głównej z odległości 5 m lub mniejszej. Nie umieszczaj przeszkód między jednostką główną a pilotem.

Pilot może nie działać, jeśli odbiornik sygnału zdalnego sterowania na urządzeniu jest wystawiony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych lub jasnego światła. W takim przypadku spróbuj przesunąć urządzenie.

Należy pamiętać, że użycie tego pilota może spowodować niezamierzone działanie innych urządzeń, które mogą być sterowane przez infra.

Działanie pilota

1. Włączanie / wyłączenie
2. Góra
3. MENU / OK
4. Następny poziom menu
5. Wstecz
6. Dół
7. Wybór wejścia
8. Wyciszenie (definiowane w menu)
9. Przycisk funkcyjny (FN)
10. Głośność +
11. Głośność -

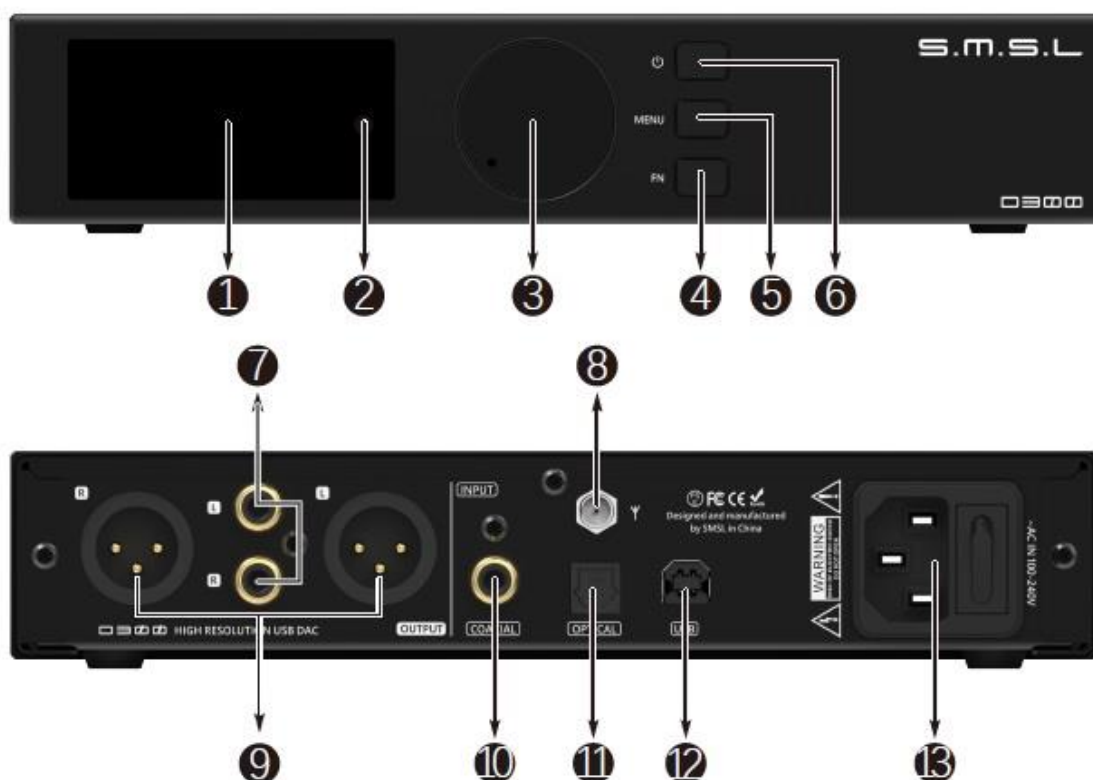


Oznaczenie części i funkcji

1. Wyświetlacz
2. Czujnik pilota
3. Pokrętko
4. Przycisk funkcyjny (FN)*
5. Przycisk Menu
6. Włączanie / wyłączenie**
7. Wyjście RCA
8. Złącze anteny Bluetooth
9. Wyjście zbalansowane
10. Wejście koaksjalne
11. Wejście optyczne
12. Wejście USB
13. Złącze zasilania AC (100 - 240V)

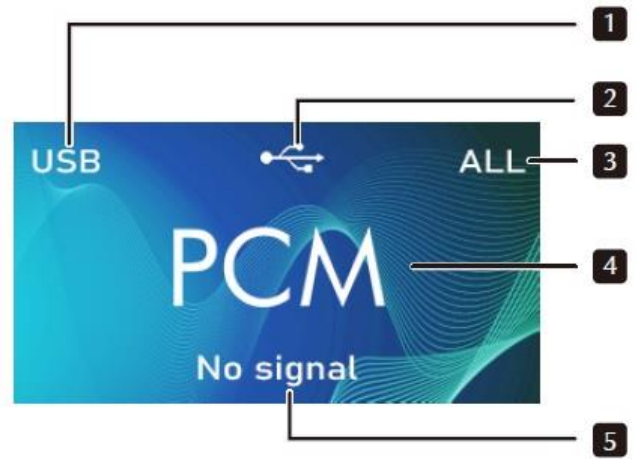
* Przycisk FN: jego funkcje można zdefiniować w menu pod pozycją 'FN KEY FOR'

** Włączanie / wyłączenie: naciśnij, aby wybrać wejście, przytrzymaj, aby włączyć/wyłączyć urządzenie.



Interfejs użytkownika

1. Rodzaj wejścia
2. Ikona rodzaju wejścia
3. Interfejs wyjściowy
4. Format audio
5. Częstotliwość próbkowania. Przy wejściu Bluetooth, wyświetlany jest aktualny format dekodowania (SBC, AAC, APTX, APTX HD, LDAC).



WEJŚCIA

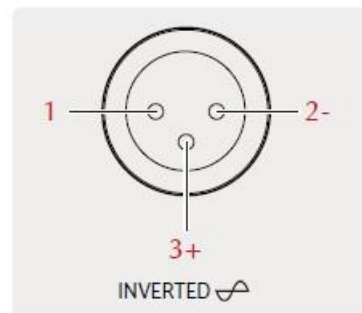
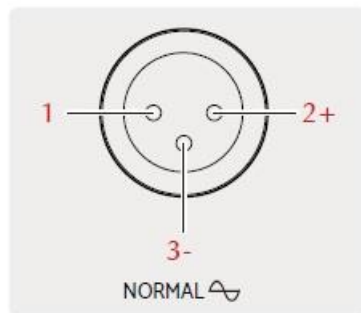
1. USB AUDIO
2. OPTYCZNE
3. KOAKSJALNE
4. BLUETOOTH

WYJŚCIA

ALL
XLR
RCA

FAZA AUDIO

1. Normal (2+, 3-)
2. Inverted (2-, 3+)



FILTR PCM

Slow Roll-Off
Sharp Roll-Off

FILTR DSD

13k Cutoff
26k Cutoff
52k Cutoff

TRYB HPC

Włączony

Wyłączony

Zaleca się włączenie tego trybu, ponieważ to ustawienie zmieni jakość dźwięku. Wyłączenie trybu HPC poprawi wydajność w zakresie średnich i niskich częstotliwości, ale zmniejszy stosunek sygnału do szumu w audio wysokiej częstotliwości.

PRE MODE

Vol Fixed: W tym trybie głośność jest ustalona na maksymalnym poziomie wyjściowym - D300 zignoruje próby regulacji głośności.

Vol Variable: W tym trybie głośność można regulować (działa tylko dla PCM, brak wyjścia podczas odtwarzania DSD w tym trybie, ponieważ ten układ DAC nie obsługuje regulacji głośności DSD).

PRZYCISK FN

Wybór:

Bluetooth

Wyjścia

Fazy

DIMMER

Zakres to 5 sekund-60 sekund. Po ustawieniu ekran automatycznie wyłączy się w tym czasie i zostanie ponownie podświetlony, jeśli w dowolnym momencie użyjesz pilota lub pokrętła.

PODŚWIETLENIE

Poziom od 1 do 6.

RESET

Podczas wejścia Bluetooth naciśnij i przytrzymaj środkowy przycisk pokrętła, system zresetuje się do stanu parowania Bluetooth;

Podczas innego wejścia naciśnij i przytrzymaj środkowy przycisk pokrętła, system wyczyści wszystkie ustawienia, w tym Bluetooth.

W zestawie:

- SMSL D300 x1
- Pilot x1
- Kabel zasilający x1
- Instrukcja x1
- Karta gwarancyjna x1

Specyfikacja techniczna:

- Wejście: USB / optyczne / koncentryczne / Bluetooth
- Wyjście: RCA/XLR
- Poziom wyjściowy:
 - XLR 4.0 Vrms
 - RCA 2.0 Vrms
- THD+N: 0.00015% (-116dB)
- Zakres dynamiczny:
 - XLR: 127dB
 - RCA: 112dB
- SNR:
 - XLR 127dB
 - RCA 124dB
- Impedancja wyjściowa:
 - XLR 200 Omów
 - RCA 100 Omów
- Transmisja USB: asynchroniczna
- Kompatybilność USB: Windows 7 / 8 / 8.1 / 10, Mac OSX, Linux
- Głębina bitowa:
 - USB 1bit, 16 ~ 32bit
 - Optyczne / koncentryczne 1 bit, 16 ~ 24 bit
- Częstotliwość próbkowania:
 - USB / I2S PCM 44,1 ~ 768 kHz, DSD 2.8224 ~ 22.5792 MHz
 - Optyczne / koncentryczne PCM 44,1 ~ 192 kHz, DSD64 (DoP)
- Specyfikacja Bluetooth: v5.0 (obsługa SBC, AAC, aptX, aptX HD, LDAC)
 - Zakres częstotliwości pracy: 2402-2480 MHz
 - Maks. Emitowana moc radiowa: 9 dBm (7,94mW) < 20mW
- Zasilanie: AC 230V
- Pobór mocy: 5W
- Moc w trybie czuwania: <0,5 W
- Rozmiar: 208X185X41mm (SxWxG)
- Waga: 1,05 kg

Deklaracja zgodności UE



Niniejszym Producent, oświadcza, że to urządzenie spełnia zasadnicze wymagania i inne stosowne przepisy dyrektyw CE według załączonej deklaracji EU.

Właściwa utylizacja i recykling odpadów



Symbol przekreślonego kontenera na odpady umieszczany na sprzęcie oznacza, że zużytego sprzętu nie należy umieszczać w pojemnikach łącznie z innymi odpadami. Składniki niebezpieczne zawarte w sprzęcie elektronicznym mogą powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku naturalnym, jak również działać szkodliwie na zdrowie ludzkie.

Użytkownik, który zamierza pozbyć się zużytego urządzenia ma obowiązek przekazania go zbierającemu zużyty sprzęt. Kupujący nowy sprzęt, stary, tego samego rodzaju i pełniący te same funkcje można przekazać sprzedawcy. Zużyty sprzęt można również przekazać do punktów zbierania, których adresy dostępne są na stronach internetowych gmin lub w siedzibach urzędów.

Gospodarstwo domowe pełni bardzo ważną rolę w prawidłowym zagospodarowaniu odpadów sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Przekazanie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego do punktów zbierania przyczynia się do ponownego użycia recyklingu bądź odzysku sprzętu i ochrony środowiska naturalnego.

Jeżeli produkt posiada baterie, to niniejsze oznaczenie na baterii, w instrukcji obsługi lub opakowaniu oznacza, że po upływie okresu użytkowania baterie, w które wyposażony był dany produkt, nie mogą zostać usunięte wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych i należy je przekazać do odpowiednio do tego przeznaczonego pojemnika lub punktu zbierania odpadów

Wyprodukowano w Chinach.

Producent: Foshan Shuangmusanlin technology Co., Ltd.

304 Rm304, 32th Buliding, Zhifu Industrial Park, Erthuan Rd., Xintan Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China

Website: <http://www.smsl-audio.com>

IMPORTER: MIP sp. z o. o.

Al. Komisji Edukacji Narodowej 36/112B, 02-797 Warszawa.

www.mip.bz

Aktualny kontakt do serwisu znajduje się na stronie www.smsl.pl

© Wszelkie prawa zastrzeżone. Tłumaczenie i opracowanie na język polski MIP.

v1.0#L12



EU DECLARATION OF CONFORMITY

Deklaracja zgodności UE

1	Apparatus model/Product (product, type, batch or serial number): <i>Model aparatury/produkt (numer produktu, typu, partii, lub serii):</i>	S.M.S.L D300 VMV D300	
2	Name and address of the manufacturer or his authorised representative: <i>Nazwa i adres producenta lub jego upoważnionego przedstawiciela:</i>	Foshan Shuangmusanlin technology Co., Ltd. 304 Rm304, 32th Buliding, Zhifu Industrial Park, Erthuan Rd., Xintan Town, Shunde District, Foshan City, Guangdong, China	
3	This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. <i>Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.</i>	(www.smsl-audio.com)	
4	Object of the declaration: <i>Przedmiot deklaracji:</i>	Audio DAC <i>przetwornik cyfrowo analogowy audio</i>	
5	The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: <i>Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:</i>	ROHS 2011/65/EU + 2015/863	
		RED 2014/53/EU	
		LVD 2014/35/EU	
6	References to the relevant harmonised standards used, including the date of the standard, or references to the other technical specifications, including the date of the specification, in relation to which conformity is declared: <i>Odwołania do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność:</i>	ROHS	EN IEC 63000:2018
		RED	EN 55032: 2015+A11:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019 EN 61000-3-3:2013+A1:2019
		LVD	62368-1:2020-11
7	Where applicable, the notified body (name, number) performed (description of intervention) and issued the certificate: <i>W stosownych przypadkach jednostka notyfikowana (nazwa, numer) przeprowadziła (opis interwencji) i wydała certyfikat:</i>	-	
8	Where applicable, description of accessories and components, including software, which allow the radio equipment to operate as intended and covered by the EU declaration of conformity: <i>W stosownych przypadkach, opis elementów dodatkowych lub komponentów, w tym oprogramowania, które umożliwiają działanie urządzenia radiowego zgodnie z przeznaczeniem i które są objęte deklaracją zgodności UE:</i>	-	
9	Additional information: <i>Informacje dodatkowe:</i>	Signed for and on behalf of: <i>Podpisano w imieniu:</i>	The Manufacturer <i>Producenta</i>
		place and date of issue: <i>(miejsce i data wydania)</i>	ShenZhen, 2021-07-19
		(name, function) <i>(nazwisko, stanowisko)</i>	Martin, General Manager
		(signature): <i>(podpis)</i>	 Martin